



**ALBANIAN A1 – HIGHER LEVEL – PAPER 1**  
**ALBANAIS A1 – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 1**  
**ALBANÉS A1 – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 1**

Monday 14 May 2007 (morning)  
Lundi 14 mai 2007 (matin)  
Lunes 14 de mayo de 2007 (mañana)

2 hours / 2 heures / 2 horas

---

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a commentary on one passage only.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez un commentaire sur un seul des passages.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un comentario sobre un solo fragmento.

Shkruani nje koment te shkurter per prozen e meposhteme.

1. (a)

*Dëgjo, zhurma nuk është këngë*

Rrugëve tona vetëm zhurma i rrah krahët, e cila dalldiset kasabave tona. Shenjë se diç serioze ndodh rreth nesh e brenda nesh. Po ç'ndodh, vërtet? Asgjë. Vetëm zhurmë dhe rrugët tona gati nuk pëlçasin nga micsokolat e nobelistët e Marecit. Dhe brengosesh, asnjëri për mixhllis t'i dalë Kralit. Si duket, po mësohemi me zhurmë. Kalojmë pranë asaj që nuk është e zakonshme për periferinë e Tunguzisë. Dhe bindesh se teshat shpesh na i pret mediokriteti ynë, i cili na u bë hiperprodukti ynë. Nga skena nuk do të bien këta micsokola për një kohë të gjatë, derisa ta kuptojnë se nga xhuxhllëku nuk tregohet burrëria, as nuk ndërtohet qytetërimi ynë. Përndryshe, uji nuk do të lëvizë. E, kur nuk lëviz shndërrohet në moçal. Por moçali, qelb larg.

A e kenë venëruar mediokrin në kasabanë tuaj? Sillet brenda një rrethi, që i shkon për shtat dhe përmes përçarjeve e etiketave forcon pozitën aty në krye. Përndryshe vogëlsia e tij, xhuxhllëku, nuk e lë të dalë mbi sipërfaqe. Të dëgjohet, zotynë. Nëse mundet, edhe të respektohet nga esnafi i çarshisë. Ç't'i bësh, mediokri ynë, lëshon lozën e vet e luan ciperdoncullak vallen e minjve balosh.

*Njeriu bosh*

Mediokri e sheh dhe e ndien veten më mirë e më të madh vetëm në mes të të vegjëlve. Seleksionimi i tij është vazhdimisht negativ. Se vetëm në mes të tillëve mund të gjallërojë, të dëshmojë se kush e ç'na paska qenë. Ai është më i madhi, më i shquari ndër më të vegjëlit, ndër më mediokrit. Psikologjia e tij, mentaliteti i malokhanës: Pjata ime të jetë sa më e plotë dhe fqiut t'i cofë lopá! Askë nuk kursen në marshimin e tij, se ka mësuar dhelpërinë nga diktatorët e kaluar. I mungon komunikimi normal me njerëz e rrethinë, se është i kompleksuar. Nga xhuxhllëku i vet botën e sheh. Mu për këtë është i dyshimtë si vlerë e karakter. Rënia e tij prandaj nuk dëgjohet fare kur rrëshqet. I ngjan një thesi plot tytësinë. Përdora këtu njëjës nga poema e Eliotit: *Njerëzit e zbrazët*. Të ketë sa më pak mediokër në mesin tonë, të këtij fenomeni më të bastardhuar të shpirtit, herrës i vlerave dhe i dinjitetit njerëzor, Rasti i humbur, klinikal...

Pra, ajo zhurmë që dëgjoni, nuk është këngë. Mbylluni më mirë nëpër kibuce e lutjuni Zotit, të mos iu falënderojë kurrkushi, rastësisht...

Ali Podrimja, nga *Tkurrrja e Atotheut* (2004)

1. (b)

**ELEGJIA E PYJEVE**

Është zvogëluar sipërfaqja e pyjeve  
dhe është shtuar sipërfaqja e frikës,  
është zvogëluar sipërfaqja e pyjeve,  
ka më pak kafshë tani.

5 më pak guxim e vetëtima më pak;  
më pak bukuri  
dhe hëna është e pambuluar  
si një zhvirgjërim i dhunshëm dhe  
pastaj i braktisur,

10 është zvogëluar sipërfaqja e pyjeve,  
sipërfaqja e poezisë, e psherëtimave,  
fjalë gjethesh ka më pak  
e thashetheme më shumë.

15 Është zvogëluar sipërfaqja e pyjeve,  
lumenjtë s'magjepsen,  
lumenjtë hutohen,  
si zebra parqesh zoologjike na shohin  
lumenjtë,

20 është zvogëluar sipërfaqja e pyjeve  
dhe sipërfaqja e turpit,  
sa pak turp kemi tani,  
s'pendohemi për asgjë,  
fare pak kohë kemi për t'u penduar.

25 Janë shtuar rrugët,  
reklamat dhe dilemat,  
magazinat, kinematë e lavditë,  
është zmadhuar sipërfaqja e qyteteve  
dhe sipërfaqja e turpit është zmadhuar,

30 gjithë ato turpe sa si nxënë gazetat  
dhe vijnë në numrin e ardhshëm  
dhe në abonimin e vitit tjetër të  
marrëzisë.

35 Është zvogëluar sipërfaqja e pyjeve  
dhe janë shtuar drejtoritë e pyjeve,  
sipërfaqja e dashurisë është zvogëluar  
dhe zogjtë kanë më pak vend  
për dashuritë e tyre,

40 se ata s'dinë të bëjnë dashuri zyrove,  
është zvogëluar sipërfaqja e  
fytirave.

45 Një çunak vizaton pemë mureve,  
në sytë e mi vizaton pemët,  
bën tatuazhin e pemës  
në lëkurën e krahut të tij të hollë  
si fundi i shekullit XX,  
kaq shumë e ngul gjilpërën e nxehtë me bojë,  
sa pylli gumëzhin në gjak si dhimbje  
e maisur pläge.

Visar Zhiti, nga *Kujtesa e Ajrit* (1993)